

## Kirjastokortti | Library card

Hattula, Hämeenlinna, Janakkala

Saat kirjastokortin esittämällä allekirjoitetun lomakkeen kirjastossa ja todistamalla henkilöllisyytesi.

Alle 15-vuotias saa kirjastokortin huoltajan suostumuksella. Huoltajalla on oikeus hoitaa huollettavan kirjastoasioita. Omatoimikirjastojen käyttöön vaaditaan alle 15-vuotiailta huoltajan allekirjoittama sopimus.

Sopimus on allekirjoitettava paikan päällä kirjastossa.

You will receive the library card by presenting the form and a valid photo ID at the library.

A person under the age of 15 will need a guardian's written approval to obtain a library card. The guardian has the right to manage the minor's library affairs. To use self-service library children under the age of 15 are required to have a contract signed by a guardian. The contract must be signed on site at the library.

Sukunimi | Family name \_\_\_\_\_

Etunimet | First names \_\_\_\_\_

Henkilötunnus | Social security number (birthdate) \_\_\_\_\_

Osoite | Address \_\_\_\_\_

Postinumero ja -toimipaikka | Postal code and City \_\_\_\_\_

Puhelinnumero | Telephone \_\_\_\_\_

Sähköpostiosoite | Email \_\_\_\_\_

Tunnusluku verkkokirjastoa ja automaatteja varten (4 numeroa)

Four digit PIN code for library online services and self-check units \_\_\_\_\_

- Haluan eräpäivämuistutuksen ja 1. myöhästymismuistutuksen sähköpostiini.

I wish to receive due date reminder and the first overdue reminder by e-mail

- Haluan ilmoituksen varatun aineiston saapumisesta (valitse yksi)

I wish to receive my pickup notices by (choose one)

sähköpostina | by email

tekstiviestinä | by SMS

kirjeenä | by mail

**Sitoudun noudattamaan kirjaston käytösääntöjä. I agree to comply with library rules and regulations.**

Paikka ja aika | Place and date \_\_\_\_\_

Allekirjoitus | Signature \_\_\_\_\_

## 1. huoltajan tiedot (pakollinen) | Data of the guardian (mandatory)

Sukunimi | Family name \_\_\_\_\_

Etunimet | First names \_\_\_\_\_

Henkilötunnus | Social security number (birthdate) \_\_\_\_\_

Osoite | Address \_\_\_\_\_

Postinumero ja –toimipaikka | Postal code and City \_\_\_\_\_

Puhelinnumero | Telephone \_\_\_\_\_

Sähköpostiosoite | Email \_\_\_\_\_

Tunnusluku verkkokirjastoa ja automaatteja varten (4 numeroa)

Four digit PIN code for library online services and self-check units \_\_\_\_\_

**1. huoltajalle lähetetään huollettavan myöhästyneistä lainoista toinen myöhästymismuistutus ja lasku. Vastaa kaikesta huollettavani kortilla lainatusta materiaalista. Sitoudun noudattamaan kirjaston käyttösääntöjä.**

**This guardian will receive the second overdue reminder and an invoice of the overdue materials borrowed with minor's library card. I am responsible for all materials borrowed by the minor with this card. I agree to comply with library rules and regulations.**

Paikka ja aika | Place and date \_\_\_\_\_

Allekirjoitus | Signature \_\_\_\_\_

## 2. huoltajan tiedot | Data of the guardian

Sukunimi | Family name \_\_\_\_\_

Etunimet | First names \_\_\_\_\_

Henkilötunnus | Social security number (birthdate) \_\_\_\_\_

Osoite | Address \_\_\_\_\_

Postinumero ja –toimipaikka | Postal code and City \_\_\_\_\_

Puhelinnumero | Telephone \_\_\_\_\_

Sähköpostiosoite | Email \_\_\_\_\_

**Vastaa kaikesta huollettavani kortilla lainatusta materiaalista. Sitoudun noudattamaan kirjaston käyttösääntöjä. I am responsible for all materials borrowed by the minor with this card. I agree to comply with library rules and regulations.**

Paikka ja aika | Place and date \_\_\_\_\_

Allekirjoitus | Signature \_\_\_\_\_